

Poland-Łódź: Construction work
OJ S 204/2022 21/10/2022
Contract award notice
Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Miasto Łódź - Zarząd Inwestycji Miejskich

Postal address: ul. Piotrkowska 175

Town: Łódź

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Postal code: 90-447

Country: Poland

Contact person: PROWADZĄCY POSTĘPOWANIE Wydział Zamówień Publicznych w Departamencie 21 90-532 Łódź, Waldemar Seliga, Adam Kucharski.

E-mail: zamowienia@uml.lodz.pl

Telephone: +48 426384888

Internet address(es):

Main address: <http://uml.lodz.pl/>

Address of the buyer profile: <http://bip.uml.lodz.pl/urzed-miasta/przetargi/>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Przebudowa układu drogowego ul. Mielczarskiego na odcinku od ul. Gdańskiej do ul.

Cmentarnej oraz budowy układu dróg uzupełniających w kwartale ulic: Gdańska – Legionów -

Cmentarna – Ogrodowa [...]

Reference number: DSR-ZP-II.271.18.2022

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest przebudowa układu drogowego ul. Mielczarskiego na odcinku od ul. Gdańskiej do ul. Cmentarnej oraz budowy układu dróg uzupełniających w kwartale ulic: Gdańska – Legionów - Cmentarna – Ogrodowa wraz z infrastrukturą techniczną i meblami miejskimi

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Lowest offer: 19 000 000,00 PLN / Highest offer: 39 945 817,02 PLN taken into consideration

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

45100000 Site preparation work, 45110000 Building demolition and wrecking work and earthmoving work, 45111250 Ground investigation work, 45111291 Site-development work, 45112000 Excavating and earthmoving work, 45112700 Landscaping work, 45112710 Landscaping work for green areas, 45112711 Landscaping work for parks, 45112712 Landscaping work for gardens, 45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 45233000 Construction, foundation and surface works for highways, roads, 45233161 Footpath construction work, 45233200 Various surface works, 45233252 Surface work for streets, 45236000 Flatwork, 45310000 Electrical installation work, 45311000 Electrical wiring and fitting work, 45316110 Installation of road lighting equipment, 45330000 Plumbing and sanitary works, 45332200 Water plumbing work, 45332300 Drain-laying work, 45333000 Gas-fitting installation work, 77300000 Horticultural services, 77310000 Planting and maintenance services of green areas, 71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL711 Miasto Łódź

Main site or place of performance: Łódź, ul. Mielczarskiego działki ewidencyjne nr: 47/11, 46/2 i 41 w obrębie P-9,

II.2.4. Description of the procurement

2.1. W ramach zamówienia wyodrębniono trzy zadania:

Zadanie 1 - Przebudowa układu drogowego ul. Mielczarskiego na odcinku od ul. Gdańskiej do ul. Cmentarnej

Zadanie 2 - Budowa przebiecia wewnątrz kwartałowego od ul. Mielczarskiego (w rejonie posesji Mielczarskiego 33) do Ogrodów Karskiego

Zadanie 3 - Budowa przebiecia wewnątrz kwartałowego od ul. Mielczarskiego do Ogrodów Karskiego poprzez posesję Mielczarskiego 25.

2.2. Zakres robót obejmuje m.in.:

Dla Zadania 1:

- Demontaż elementów istniejącego zagospodarowania terenu,
- Demontaż elementów architektury i małej architektury o wartości historycznej (do zachowania lub przekazania do MKZ),
- Przebudowa jezdni i nawierzchni pieszych, wykonanie nowego zagospodarowania terenu
- Wykonanie oraz montaż elementów małej architektury i mebli miejskich,
- Wykonanie projektu tymczasowej organizacji ruchu wraz z jego uzgodnieniem i zatwierdzeniem w Zarządzie Dróg i Transportu i Biurze Inżyniera Miasta UMŁ
- Wykonanie nowej stałej i tymczasowej organizacji ruchu,
- Zabezpieczenie sieci gazowej w ul. Mielczarskiego,

- Usunięcie ewentualnych kolizji sieci gazowej z konstrukcją jezdni, wraz z wykonaniem projektu dotyczącego jej obniżenia oraz z przebudową gazociągu,
- Zabezpieczenie sieci ciepłowniczej w ul. Mielczarskiego wraz z przebudową włączów do istniejącej komory ciepłowniczej K-190 i regulacją włączów na istniejącej sieci ciepłowniczej,
- Przebudowa i zabezpieczenie istniejącej sieci elektroenergetycznej,
- Demontaż istniejącego oświetlenia ulicznego oraz budowa nowego oświetlenia wraz z oświetleniem iluminacyjnym,
- Budowa i przebudowa odwodnienia ulicy, regulacja istniejącego uzbrojenia wod.-kan. do proj. niwelety,
- Usunięcie ewentualnych kolizji z siecią wod.-kan.,
- Budowa przyłączy wodociągowych i kanalizacji sanitarnej dla pomp ulicznych, przyłączy wodociągowych oraz instalacji wodociągowej dla systemów nawadniania zieleni,
- Budowa kanalizacji teletechnicznej,
- Zabezpieczenie istniejącej kanalizacji teletechnicznej kolidującej z projektowanym układem drogowym,
- Usunięcie wskazanych w dokumentacji drzew i krzewów,
- Zabezpieczenie istniejącej zieleni na czas prowadzenia robót,
- Wykonanie zieleńców, nowych nasadzeń zieleni niskiej, średniowysokiej i drzew oraz ich pielęgnacja w okresie minimum 36 miesięcy od zakończenia robót,
- Budowa systemu nawadniania oraz systemu napowietrzającego na potrzeby projektowanej zieleni.

Dla Zadania 2:

- Demontaż elementów istniejącego zagospodarowania terenu,
- Demontaż elementów architektury i małej architektury o wartości historycznej (do zachowania lub przekazania do MKZ),
- Wykonanie nowego zagospodarowania terenu,
- Wykonanie oraz montaż elementów małej architektury i mebli miejskich,
- Zabezpieczenie sieci ciepłowniczej wraz z przebudową włączów do istniejącej komory ciepłowniczej K-190 i regulacją włączów na istniejącej sieci ciepłowniczej,
- Budowa nowego oświetlenia wraz z oświetleniem iluminacyjnym,
- Budowa instalacji wodociągowej dla systemów nawadniania zieleni,
- Usunięcie wskazanych w dokumentacji drzew i krzewów,
- Zabezpieczenie istniejącej zieleni na czas prowadzenia robót,
- Wykonanie zieleńców, nowych nasadzeń zieleni niskiej, średniowysokiej i drzew oraz ich pielęgnacja w okresie minimum 36 miesięcy od zakończenia robót,
- Budowa systemu nawadniania oraz systemu napowietrzającego na potrzeby projektowanej zieleni.

Dla Zadania 3:

- Demontaż elementów istniejącego zagospodarowania terenu,
- Demontaż elementów architektury i małej architektury o wartości historycznej (do zachowania lub przekazania do MKZ),
- Wykonanie nowego zagospodarowania terenu,
- Wykonanie oraz montaż elementów małej architektury i mebli miejskich,
- Budowa nowego oświetlenia wraz z oświetleniem iluminacyjnym,
- Budowa odwodnienia terenu działki, regulacja istniejącego uzbrojenia wod.-kan. do proj. niwelety,

cd dla Zadania 3 w pkt 2.2 Opisu Przedmiotu Zamówienia stanowiącego Załącznik nr 1 do SWZ

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Gwarancja i rękojmia na wykonane roboty budowlane (G) / Weighting : 30

Quality criterion - Name: Aspekty społeczne – Zatrudnienie osoby – zatrudnienie osób bezrobotnych (Z) / Weighting: 10

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Projekt współfinansowany z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Łódzkiego na lata 2014-2020 (Projekt 7) WND-RPLD.06.03.03-10-0004/17 "Rewitalizacja Obszarowa Centrum Łodzi – obszar o powierzchni 14 ha ograniczony ulicami: Ogrodową, Gdańską, Legionów, Cmentarną wraz z pierzejami po drugiej stronie ww. ulic"

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.6. Information about electronic auction

An electronic auction has been used

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 043-110358](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: DSR-ZP-II.271.18.2022

Title:

Przebudowa układu drogowego ul. Mielczarskiego na odcinku od ul. Gdańskiej do ul. Cmentarnej oraz budowy układu dróg uzupełniających w kwartale ulic: Gdańska – Legionów - Cmentarna – Ogrodowa [...]

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

29/09/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Balzola Polska Sp. z o.o. – Lider Konsorcjum

Postal address: Al. Jana Pawła II 12

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-124

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Lantania SA - Partner Konsorcjum

Postal address: Sobrado 2

Town: Madryd

NUTS code: ES300 Madrid

Postal code: 28050

Country: Spain

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 7 719 584,94 PLN

Total value of the contract/lot: 15 447 154,47 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontractedShort description of the part of the contract to be subcontracted:

- 1) roboty drogowe(bez robót rozbiórkowych),
- 2) roboty sanitarne,
- 3) roboty elektroenergetyczne i sieciowe,
- 4) roboty teletechniczne,
- 5) wykonanie i montaż małej architektury,
- 6) wykonanie i montaż mebli miejskich,
- 7) roboty w zakresie zieleni oraz budowy systemu nawodnienia zieleni

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej
Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp.

Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

W postępowaniu odwołanie przysługuje na:

- 1) niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
- 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy Pzp;

Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej.

Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem

terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne:

10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;

15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym UE

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

17/10/2022